



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

**Tora nevi'im u-ketuvim**

**Leusden, Johannes**

**Amstelodami, 1667**

Cap. VII.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-39406**

18 חלקו: גם כל האדם אשר נתן לו האלהים עשר  
 ונכסים והשליטו לאכל ממנו ולשאת את חלקו  
 19 ולשמח בעמלו זה מתת אלהים היא: כִּי לֹא הִרְבֵּה  
 יִזְכֹּר אֶת יְמֵי חַיָּו כִּי הָאֱלֹהִים מַעֲנֶה בְשִׂמְחַת לִבּוֹ:

Cap. VI.  
 Miserrimam  
 avaritiam  
 divitis  
 conditionem  
 depingit.

אן יש רעה אשר ראיתי תחת השמש ורבה היא על  
 2 האדם: איש אשר יתן לו האלהים עשר ונכסים וכבוד  
 ואינו חסר לנפשו מכל אשר יתאוה ולא ישליטנו  
 האלהים לאכל ממנו כי איש נכרי יאכלנו ורחיבל  
 3 וחלי רעה הוא: אם יוליד איש מאה ושנים רבות יהיה  
 ורבי שיהיו ימי שניו ונפשו לא תשבע מן הטובה  
 וגם קבורה לא היתה לו אמרתי טוב ממנו הנפל:

ה 4 כי בהבל בא ובחשך ילך ובחשך שמו יכסת: גם  
 6 שמש לא ראה ולא ידע נחת לזה מזה: ואלו חיה אלף  
 שנים פעמים וטובה לא ראה הלא אל מקום אחד

7 הכל הולך: כל עמל האדם לפיהו וגם הנפש לא  
 8 תמלא: כי מה יותר לחכם מן הכסיל מה לעני יודע  
 9 להלך נגד החיים: טוב מראה עינים מהלך נפש גם

י זה הבל ורעות רוח: מה שיהיה כבר נקרא שמו ונודע

י 11 אשר הוא אדם ולא יוכל לדון עם שהתקיף ממנו: כי

י 12 יש דברים הרבה מרבים הבל מה יותר לאדם: כי מי  
 יודע מה טוב לאדם בחיים מספר ימי הבלו ויעשם

כצל אשר מי יגיד לאדם מה יהיה אחריו תחת השמש:

Cap. VII.  
 Brevitatem  
 vitam  
 humanae  
 ob oculos  
 ponit, et  
 vera  
 sapientiae  
 studium  
 commendat.

אן 2 טוב שם משמן טוב ויום המות מיום הולדו: טוב  
 ללכת אל בית אכל מלכת אל בית משתה באשר

3 הוא סוף כל האדם והחיות אל לבו: טוב כעם  
 4 משחוק כי ברע פנים יטב לב: לב חכמים בבית אכל

ה 5 ולב כסילים בבית שמחה: טוב לשמע נערת חכם  
 6 מאיש שמע שיר כסילים: כי כקול הסירים תחת הסיר



7 כִּן שִׁחַק הַכֶּסֶל גַּם זֶה הַבַּל : כִּי הַעֲשֵׂק יְהוֹלֵל חָכָם  
 8 וַיֹּאבֵד אֶת לֵב מִתְנָה : טוֹב אַחֲרֵי־תֵּן דְּבַר מְרֵאשִׁיתוֹ  
 9 טוֹב אֲרֹךְ רוּחַ מִגְּבוּהַ רוּחַ : אֵל תִּבְהַל בְּרוּחְךָ לְכַעֵס  
 10 כִּי כַעַס בַּחִיק כֶּסֶלִים יָנוּחַ : אֵל תֹּאמֶר מַה הָיָה  
 11 שֶׁהַיָּמִים הַרְאֵשְׁנִים הֵיוּ טוֹבִים מֵאֵלֶּה כִּי לֹא מִחֲכָמָה  
 12 שֶׁאֵלֶּת עַל־זֶה : טוֹבָה חֲכָמָה עִם נַחֲלָה וְיִתֵּר לְרֵאִי  
 13 הַשֶּׁמֶשׁ : כִּי בְּצֵל הַחֲכָמָה בְּצֵל הַכֶּסֶף וְיִתְרוֹן דַּעַת  
 14 הַחֲכָמָה תַּחִּיהַ בְּעֵלֶיהָ : רֵאָה אֶת־מַעֲשֵׂה הָאֱלֹהִים כִּי  
 15 מִי וְכָל לְתַקֵּן אֶת אֲשֶׁר עָוְתוֹ : בַּיּוֹם טוֹבָה הָיָה בְּטוֹב  
 16 זְבוּיֹם רַעְיָה רֵאָה גַם אֶת־זֶה לַעֲמֹת זֶה עֹשֶׂה הָאֱלֹהִים  
 17 עַל דְּבַר־תּוֹרָה שֶׁלֹּא יִמְצָא הָאָדָם אַחֲרָיו מֵאוֹמָה : אֶת־הַכֹּל מִן  
 18 רֵאִיתִי בְּיַמֵּי הַבְּרִיָּה יֵשׁ צְדִיק אֹבֵד בְּצַדְקוֹ וְיֵשׁ רָשָׁע  
 19 מֵאֲרִיךְ בְּרַעְיָתוֹ : אֵל תְּהִי צְדִיק הַרְבֵּה וְאֵל תִּתְחַכֵּם  
 20 וְיִתֵּר לְמַה תִּשְׁוֹמֵם : אֵל תִּרְשַׁע הַרְבֵּה וְאֵל תְּהִי סָכָל  
 21 לְמַה תִּמּוֹת בְּלֹא עֵתְךָ : טוֹב אֲשֶׁר תִּאָּחוּז בְּזֶה וְגַם־מִזֶּה  
 22 אֵל תִּנַּח אֶת־יָדְךָ כִּי־רֵא אֱלֹהִים יַעַז אֶת־כָּל־סֵם :  
 23 הַחֲכָמָה תַּעֲזוּ לְחֲכָם מַעֲשֵׂה שְׁלֵיטִים אֲשֶׁר הֵיוּ בְּעִיר :  
 24 כִּי אָדָם אֵין צְדִיק בָּאָרֶץ אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה טוֹב וְלֹא יִחַטָּא : כ  
 25 גַּם לְכֹל הַדְּבָרִים אֲשֶׁר יִדְבְּרוּ אֵל־תִּתֵּן לִבְךָ אֲשֶׁר לֹא  
 26 תִּשְׁמַע אֶת עַבְדְּךָ מִקְּלֶלְךָ : כִּי גַם־פְּעָמִים רַבּוֹת יִרַע  
 27 לִבְךָ אֲשֶׁר גַּם־אֵת קִלְלַת אַחֲרִים : כִּלְזֶה נִסִּיתִי  
 28 בַּחֲכָמָה אִמְרַתִּי אַחֲכָמָה וְהִיא רַחֲוִקָה מִמֶּנִּי : רַחֲוִקָה מֵה  
 29 שֶׁהִיָּה וְעַמְקִי עַמְקִי מִי־מִצְאָנוֹ : סְבוּתִי אֲנִי וְלִבִּי לִדְעַת כֵּה  
 30 וְלִתּוֹר וּבִקְשׁ חֲכָמָה וְחִשְׁבוֹן וְלִדְעַת רָשָׁע כָּסָל  
 31 וְהַסְכָּלוֹת הוֹלְלוֹת : וּמוֹצֵא אֲנִי מִן סְמוֹת אֶת־הָאִשָּׁה  
 32 אֲשֶׁר הִיא מְצוּרִים וְחַרְמִים לְבָהּ אֲסוּרִים יְדִיהָ טוֹב לִפְנֵי  
 33 הָאֱלֹהִים יִמְלֹט מִמֶּנָּה וְחֹטָא יִלְבַּד בָּהּ : רֵאָה זֶה מִצְאָתִי  
 34 אִמְרָה קֹהֶלֶת אַחַת לְאַחַת לְמִצְאָתֵי חִשְׁבוֹן : אֲשֶׁר עוֹד  
 35 בַּקֶּשֶׁה

אזכה קרי

בְּקִשְׁרָה נִפְשִׁי וְלֹא מִצְאָתִי אָדָם אַחַד מֵאֵלֶּף מִצְאָתִי  
וְאִשָּׁה בְּכָל־אֱלֹהֵי לֹא מִצְאָתִי: לְבָר רֵאזֶה מִצְאָתִי  
אֲשֶׁר עָשָׂה הָאֱלֹהִים אֶת־הָאָדָם יִשְׂרָאֵל וְהִמְרָה בְּקִשְׁוֹ

Cap. VIII.  
Insignia  
quadam  
sapientia  
praecepta  
tradit.

א ח חֲשִׁבְנוֹת רַבִּים: מִי כִּהְחִכְסוּמֵי יוֹדַע פֶּשֶׁר דְּבַר חֲכָמָה  
א'מקום 2 אָדָם תֹּאִיר פָּנָיו וְעוֹפְנָיו יִשְׁנָא: אֲנִי פִי מֶלֶךְ שֹׁמֵר וְעַל  
ה 3 דְּבַר־תְּשׁוּבָה שְׁבוּעַת אֱלֹהִים: אַל תִּבְהַל מִפָּנָיו תִּלְךָ אֶל־  
4 תַּעֲמֹד בְּדַבְרֵי רַע כִּי כָל־אֲשֶׁר יִחְפֹּץ עֲשֶׂה: בְּאֲשֶׁר־  
ה דְּבַר־מֶלֶךְ שֶׁלֹּטוֹן וּמִי יֹאמַר לוֹ מִה תַּעֲשֶׂה: שׁוֹמֵר  
מִצְוָה לֹא יִדַּע דְּבַר רַע וְעוֹעֵר וּמִשְׁפֹּט יִדַּע לֵב חָכָם:  
6 כִּי לְכָל־חֲפִץ יֵשׁ עֵרַת וּמִשְׁפֹּט כִּי־דַעַת הָאָדָם  
7 רַבָּה עָלָיו: כִּי אֵינְנוּ יוֹדַע מִה־שִׁיחִיָּה כִּי כֹאֲשֶׁר יִהְיֶה מִי  
8 יִגִּיד לוֹ: אֵין אָדָם שְׁלֵיט בְרוּחַ לְכֹלֹא אֶת־הָרוּחַ וְאֵין  
שֶׁלֹּטוֹן בְּיוֹם הַמּוֹת וְאֵין מִשְׁלַחַת בְּמַלְחָמָה וְלֹא יִמְלֹט  
9 רֶשַׁע אֶת־בְּעָלָיו: אֶת־כָּל־זֶה רֵאִיתִי וְנִתְּוֹן אֶת־לִבִּי לְכָל־  
מַעֲשֶׂה אֲשֶׁר נַעֲשֶׂה תַּחַת הַשָּׁמַשׁ עַת אֲשֶׁר שֶׁלֹּט הָאָדָם  
י בְּאָדָם לָרַע לוֹ: וּבִכֵּן רֵאִיתִי רָשָׁעִים קְבָרִים וּבָאוּ  
וּמִמָּקוֹם קְרוֹשׁ יִהְלְכוּ וַיִּשְׁתַּכְּחוּ בַעִיר אֲשֶׁר בֵּין עֲשׂוֹנִים  
11 זֶה הֵבֵל: אֲשֶׁר אֵין נַעֲשֶׂה פִתְּנָם מַעֲשֶׂה הַרְעָה מֵהֵרָה  
12 עַל־כֵּן מִלֵּא לֵב בְּנֵי־הָאָדָם כִּהֵם לַעֲשׂוֹת רַע: אֲשֶׁר חָטָא  
עָשָׂה רַע מֵאֵת וּמֵאֲרִיךְ לוֹ כִּי גַם יוֹדַע אֲנִי אֲשֶׁר יִהְיֶה־  
13 טוֹב לִירְאֵי הָאֱלֹהִים אֲשֶׁר יִירָאוּ מִלִּפְנָיו: וְטוֹב לֹא־יִהְיֶה  
לְרָשָׁע וְלֹא־יֵאֲרִיךְ יָמָיו כִּצֶּל אֲשֶׁר אֵין נֹרָא מִלִּפְנֵי  
14 אֱלֹהִים: יֵשׁ הֵבֵל אֲשֶׁר נַעֲשֶׂה עַל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר יֵשׁ  
צְדִיקִים אֲשֶׁר מַגִּיעַ אֱלֹהִים כִּמַּעֲשֶׂה הַרְשָׁעִים וַיִּשְׁרָשָׁעִים  
שִׁמְגִיעַ אֱלֹהִים כִּמַּעֲשֶׂה הַצְדִיקִים אֲמַרְתִּי שְׁנַם זֶה  
טו הֵבֵל: וְשִׁבְחָתִי אֲנִי אֶת־הַשְּׂמִיחָה אֲשֶׁר אֵין טוֹב לָאָדָם  
תַּחַת הַשָּׁמַשׁ כִּי אִם לֹא־כֹל וְלִשְׁתוּרַת וְלִשְׂמוּחַ וְהוּא  
יִלְוֵנוּ בְּעַמְלוֹ מִי־חַיּוֹ אֲשֶׁר־נָתַן לוֹ הָאֱלֹהִים תַּחַת